

## KULLANMA TALİMATI

### HYDRYLLİN® compound şurup

Ağızdan alınır.

- **Etkin madde:** Her 5 ml’inde 14 mg difenhidramin içerir.
- **Yardımcı maddeler:** Mentol, Sodyum sitrat, Şeker, Glasiyel asetik asit, Gliserin, Etil alkol, Metil paraben, Karamel, Portakal aroması, Deiyonize su

**Bu ilacı kullanmaya başlamadan önce bu KULLANMA TALİMATINI dikkatlice okuyunuz, çünkü sizin için önemli bilgiler içermektedir.**

- *Bu kullanma talimatını saklayınız. Daha sonra tekrar okumaya ihtiyaç duyabilirsiniz.*
- *Eğer ilave sorularınız olursa, lütfen doktorunuza veya eczacınıza danışınız.*
- *Bu ilaç kişisel olarak sizin için reçete edilmiştir, başkalarına vermeyiniz.*
- *Bu ilacın kullanımı sırasında doktora veya hastaneye gittiğinizde doktorunuza bu ilacı kullandığınızı söyleyiniz.*
- *Bu talimatta yazılanlara aynen uyunuz. İlaç hakkında size önerilen dozun dışında **yüksek veya düşük** doz kullanmayınız.*

### **Bu Kullanım Talimatında:**

1. **HYDRYLLİN® nedir ve ne için kullanılır?**
2. **HYDRYLLİN® kullanmadan önce dikkat edilmesi gerekenler**
3. **HYDRYLLİN® nasıl kullanılır?**
4. **Olası yan etkileri nelerdir?**
5. **HYDRYLLİN®'in saklanması**

**Başlıkları yer almaktadır.**

#### **1. HYDRYLLİN® nedir ve ne için kullanılır?**

HYDRYLLİN® kutu içerisinde 100 ml’lik cam şişede takdim edilmektedir.

Şurup, kıvıllı kahverenginde, portakal kokulu viskoz likittir.

Soğuk algınlığına bağıllı öksürük ve solunum yolları tıkanıklığı semptomlarının giderilmesinde etkilidir. 12 yaş ve üstü çocuklarda ve yetişkinlerde kullanılır.

#### **2. HYDRYLLİN®’i kullanmadan önce dikkat edilmesi gerekenler**

**HYDRYLLİN®’i aşağıdaki durumlarda KULLANMAYINIZ**

Eğer:

- Etkin maddeye ya da içeriğindeki diğler yardımcı maddelere karşı hassasiyet gösteriyorsanız,
- Astımdan kaynaklı birkaç haftadır süren öksürüğünüz ya da çok fazla mukus oluşturan bir öksürüğünüz var ise
- Son iki haftada Monamin oksidaz inhibitörleri olarak bilinen depresyon ilacı kullandıysanız ya da bugünlerde kullanıyorsanız,
- 12 yaş altı çocuklarda

## **HYDRYLLİN®'i aşağıdaki durumlarda DİKKATLİ KULLANINIZ**

Eğer:

- Böbrek ya da karaciğer probleminiz var ise,
- Prostat (idrar yapmada güçlük çekmek) probleminiz var ise,
- Dar açılı glokom (göz tansiyonu) hastasıysanız,
- Alkol kullanıyorsanız
- Bazı şekerlere karşı tahammülsüzlük var ise,
- Kodein içeren herhangi bir ilaç alıyorsanız (ağrı kesici)
- Aşağıda ismi geçen ilaçları kullanıyorsanız,
  - Antikolinerjik ilaçlar örneğin;
    - Antidepresanlar (ruhsal bozuklukları tedavi eden ilaçlar)
    - Atropin (Göz tedavisinde kullanılır ve ara sıra bağırsak için kullanılır)
  - Antihistaminler (Alerji tedavisinde kullanılan ilaçlar)
  - Minor Sakinleştiriciler (Kasları rahatlatan ve kaygıyı azaltan ilaçlar)
  - Barbitüratlar (Bir çeşit uyku ilacı)

Bu uyarılar, geçmişteki herhangi bir dönemde dahi olsa sizin için geçerliyse lütfen doktorunuza danışınız.

## **HYDRYLLİN®'in yiyecek ve içecek ile kullanılması**

HYDRYLLİN® aç karnına ya da besinlerle birlikte alınabilir.

### **Hamilelik**

*İlacı kullanmadan önce doktorunuza veya eczacınıza danışınız.*

*Tedaviniz sırasında hamile olduğunuzu fark ederseniz, hemen doktorunuza veya eczacınıza danışınız.*

### **Emzirme**

*İlacı kullanmadan önce doktorunuza veya eczacınıza danışınız.*

Difehidraminin anne sütüne geçtiği bilinmektedir.

### **Araç ve makine kullanımı**

Bu ürün sersemliğe sebep olabilir. Eğer hasta etkileniyorsa, araç ve makine kullanmamalıdır.

## **HYDRYLLİN®'in içeriğinde bulunan bazı yardımcı maddeler hakkında önemli bilgiler**

Bu tıbbi ürün her bir ölçeğinde (5 ml) 57 mg sodyum sitrat ihtiva eder. Bu durum, kontrollü sodyum diyetinde olan hastalar için göz önünde bulundurulmalıdır.

HYDRYLLİN® her bir ölçüğünde (5 ml) 3581 mg şeker içerir. Eğer daha önceden doktorunuz tarafından bazı şekerlere karşı intoleransınız olduğu söylenmişse bu tıbbi ürünü almadan önce doktorunuzla temasa geçiniz

HYDRYLLİN® her bir ölçüğünde (5 ml) 100 mg'dan daha az etanol (alkol) içerir.

HYDRYLLİN® her bir ölçüğünde (5 ml) 5 mg metil paraben içermektedir. Alerjik reaksiyonlara (muhtemelen gecikmiş) ve olağanüstü olan bronkospazma sebebiyet verebilir.

### **Diğer ilaçlarla birlikte kullanımı**

Aşağıda ismi geçen ilaçları difenhidraminin etkisini değiştirebilir:

- Antikolinergik ilaçlar örneğin;
  - Antidepresanlar (ruhsal bozuklukları tedavi eden ilaçlar)
  - Atropin (Göz tedavisinde kullanılır ve ara sıra bağırsak için kullanılır)
- Antihistaminler (Alerji tedavisinde kullanılan ilaçlar)
- Minor Sakinleştiriciler (Kasları rahatlatan ve endişeyi azaltan ilaçlar)
- Barbitüratlar (Bir çeşit uyku ilacı)

*Eğer reçeteli ya da reçetesiz herhangi bir ilacı şu anda kullanıyorsanız veya son zamanlarda kullandınız ise lütfen doktorunuza veya eczacınıza bunlar hakkında bilgi veriniz.*

### **3. HYDRYLLİN® nasıl kullanılır?**

#### **Uygun kullanım ve doz/uygulama sıklığı için talimatlar:**

Doktorunuz alacağınız doz miktarını ve yapılacak tedavi süresini belirleyecektir. Tedaviyi kendi kendinize kesmeyiniz ve uzatmayınız. Her zaman, doktorunuz belirttiği talimatlara uygun olarak ilacınızı kullanınız. Emin olamadığımız durumlarda doktor veya eczacımız ile birlikte kontrol ediniz.

#### **Uygulama yolu ve metodu:**

Sadece ağızdan kullanım içindir.

#### **Değişik yaş grupları:**

**Çocuklarda kullanımı:** 12 yaş altı çocuklarda kullanılması önerilmez. 12 yaş üstü çocuklar için yetişkin dozu kullanılabilir.

**Yaşlılarda kullanımı:** Özel kullanım şekli yoktur.

#### **Özel kullanım durumları:**

**Böbrek yetmezliği:** Hafif ile orta dereceli olan böbrek yetmezliği olan hastalarında kullanılırken dikkatli olunmalıdır.

**Karaciğer yetmezliği:** Hafif ile orta dereceli olan karaciğer yetmezliği olan hastalarında kullanılırken dikkatli olunmalıdır.

*Eğer HYDRYLLIN®'in etkisinin çok güçlü veya zayıf olduğuna dair bir izleniminiz var ise doktorunuza veya eczacınıza ile konuşunuz.*

**Kullanmanız gerekenden daha fazla HYDRYLLIN® kullandıysanız:**

*HYDRYLLIN®'den kullanmanız gerekenden fazlasını kullanmışsanız bir doktor veya eczacı ile konuşunuz.*

**HYDRYLLIN®'i kullanmayı unutursanız**

*Unutulan dozları dengelemek için çift doz almayınız.*

**HYDRYLLIN® ilk tedavi sonlandırıldığındaki oluşabilecek etkiler**

HYDRYLLIN®'in kullanımı ile ilgili sorunuz olursa, doktorunuza veya eczacınıza danışınız.

#### **4. Olası yan etkileri nelerdir?**

Tüm ilaçlar gibi, HYDRYLLIN®'in içeriğinde bulunan maddelere duyarlı olan kişilerde yan etkiler olabilir.

Yan etkiler aşağıdaki kategorilerde gösterildiği şekilde sıralanmıştır.

Çok yaygın: 10 hastanın en az 1'inde görülebilir.

Yaygın: 10 hastanın birinden az, fakat 100 hastanın birinden fazla görülebilir.

Yaygın olmayan: 100 hastanın birinden az, fakat 1000 hastanın birinden fazla görülebilir.

Seyrek: 1000 hastanın birinden az görülebilir.

Çok Seyrek: 10000 hastanın birinden az görülebilir.

**Asağıdakilerden biri olursa, HYDRYLLIN®'i kullanmayı durdurunuz ve DERHAL doktorunuza bildiriniz veya size en yakın hastanenin acil bölümüne başvurunuz:**

- Yüzün, dudakların ve dilin şişmesi
- Deri döküntülerini kapsayan alerjik reaksiyonlar (cildin şiddetli olarak kabuklanması ve kızarması) ve kaşıntı
- Sara ve uyuşma

Eğer bunlardan biri sizde mevcut ise, sizin HYDRYLLIN®'e karşı ciddi alerjiniz var demektir.

Acil tıbbi müdahaleye veya hastaneye yatırılmanıza gerek olabilir. Bu çok ciddi yan etkilerin hepsi oldukça seyrek görülür.

**Aşağıdakilerden herhangi birini fark ederseniz, hemen doktorunuza bildiriniz:**

- Çarpıntı (palpitasyon)
- Titreme (tremor)
- İdrar yapmada güçlük

Bunların hepsi ciddi yan etkilerdir. Acil tıbbi müdahale gerekebilir. Ciddi yan etkiler çok seyrek görülür.

**Aşağıdakilerden herhangi birini fark ederseniz, doktorunuza söyleyiniz:**

- Sersemlik, halsizlik, bulanık görme
- Ağızda burunda ve boğazda kuruma
- Karın ağrısı

Bunlar HYDRYLLIN®'in hafif yan etkileridir.

*Eğer bu kullanma talimatında bahsi geçmeyen herhangi bir yan etki ile karşılaşırsanız doktorunuzu veya eczacınızı bilgilendiriniz.*

## **5. HYDRYLLIN®'in Saklanması**

*HYDRYLLIN®'i çocukların göremeyeceği, erişemeyeceği yerlerde ve ambalajında saklayınız.*

30°C'nin altındaki oda sıcaklığında saklayınız.

**Son kullanma tarihiyle uyumlu olarak kullanınız.**

*Ambalajdaki son kullanma tarihinden sonra HYDRYLLIN®'i kullanmayınız.*

**Ruhsat Sahibi:** ALİ RAİF İLAÇ SANAYİ A.Ş.

Eski Büyükdere Caddesi

Dilaver Sokak No:4

34418 Oto Sanayi - 4. Levent/İSTANBUL

**Üretim Yeri:** ALİ RAİF İLAÇ SAN. A.Ş.

İkitelli Organize Sanayi Bölgesi

Haseyad II.Kısım No:228

34306 İkitelli/İstanbul

*Bu kullanma talimatı 12.09.2011 tarihinde onaylanmıştır.*